

## The Mizoram Gazette Published by Authority

MR-NE/907/98

Vol. XXIX Ajzawl, Friday, 21, 4, 2000, Vaisakha 2, S.E. 1922, Issue No. 16

### GOVERNMENT OF MIZORAM

### PART I

Appointments, Postings, Transfers, Powers, and Other Personal Notices and Orders.

(ORDERS BY THE GOVERNOR)

#### **NOTIFICATIONS**

No.A.45012/6/98-LJE/23, the 18th April, 2000. In exercise of the powers conferred by sub-section (1) of section 20 of the Code of Criminal Procedure 1973 (Act No.2 of 1974) read with Notification of Govt. of India, Ministry of Home Affairs No.U.11011/2/74-UTL(iii) (S.O.185'E') dated 20th March, 1974, Part-II sec 3(11), the Governor of Mizoram is pleased to appoint the following MCS officers who are temporarily deployed as shown against their names, as Executive Magistrate with immediate effect and for the period of their deployment:-

Sl.No.	Name of officers	Present place of posting	Deployment
	Pu P.Lianhrima, MCS	Joint Director (Operation) Transport Deptt.	Magistrate on duty, Mamit
	Pu R.Hrangtawna, MCS	ASO-I, Aizawl	Magistrate on duty at West Phaileng

Rolura Sailo,

Joint Secretary to the Govt. of Mizoram.

Programme December 1

No.A.41012/2/97-P&AR(GSW), the 18th April, 2000. In continuation of this Department's Notification of even no. Dt. 28.4.1999, the Governor of Mizoram is pleased to order extension of the contract appointment of Shri. Ziley Singh as Planning Adviser to the Govt. of Mizoram for another period of 1 (one) year with effect from 27 11.1999 to 26.11.2000 under the same terms and condition of his initial appointment.

No.A.22012/61/99 P&AR(CSW), the 20th April, 2000. In the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to order temporary deployment of the under mentioned Officer as shown against his name with immediate effect and until further orders.

S/No. Name

Present place of New place of deployment

Lalkhumliana MCS, Deputy Secretary Magistrate on duty Transport Department at Tuipuibari

No.A.22012/61/99-P&AR(CSW), the 18th April, 2000. In the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to order temporary deployment of the following MCS officers as shown against their names with immediate effect and until further orders :-

AND CONTRACTOR OF METERS IN CONTRACTOR

S/No. Name

Present place of posting Place of deployment

#### JUNIOR ADMINISTRATIVE GRADE

1. Pu P.Lianhrima Joint Director (OPS) Magistrate on duty, Transport

Mamit

During the period of deployment of Pu P.Lianhrima, Director, Transport Department shall make internal arrangement within the Department.

#### SENIOR GRADE

1. Pu R.Hrangtawna ASO - I, Aizawl Magistrate on duty, West Phaileng

Quring the period of deployment of Pu R. Hrangtawaa, ASO-I, Aizawl, the senior most ASO-II. Pu C. Lalpeksanga shall look after normal works of ASO-I.

No.A.41012/2/97-P&AR(GSW), the 18th April, 2000. In continuation of this Department's Notification of even no. Dt.28.4.1999, the Governor of Mizoram is pleased to order extension of the contract appointment of Shri. Ziley Singh as

Planning Adviser to the Govt. of Mizoram for another period of 1 (one) year with effect from 27.11.199) to 26.11.2000 under the same terms and condition of his initial appointment.

B.Lalhema,
Secretary tho the Govt. of Mizoram.

- XOTO BUILDING SUBLEY

No. A. 46012/6/98-LJE/30, the 20th April, 2000. Under rules 8 and 15 of the Rules for Regulation of the Procedure of the Officers appointed to Administer justice in the Lushai Hills published vide Notification No. 2530(a) A. P., dt. 25. 3. 1937, the Governor of Mizoram is pleased to appoint the following MCS. Officers as Assistant to Deputy Commissioner, Mamit District and further to invest them under rule 9 of the aforesaid Rules with power analogous to the powers of the Judicial Magistrate of the Second Class as defined in the Code of Criminal Procedure, 1973 (Act No. 2 of 1974) with immediate effect and so long the Officers hold their respective post unless sooner revoked.

SL. NO.		NAME OF OFFICERS	ing in the second	DESIGNATION
1.	9	Pu P. C. Lalawmpuia	1, <b>20 3</b> 00 1 0 c	BDO West Phaileng
<b>2.</b>	s s	Pu Joseph H. Lalramsang	a (14) 50.7	BDO Zawlnuam

Further, in exercise of the powers conferred by sub-sec (1) and (4) of Section 20 of the Cr. PC 1973 (Act No. 2 of 1974), the Governor of Mizoram is pleased to appoint the said Officer as an Executive Magistrate in Mamit District with immediate effect.

an hada isa Magantara an atau kabupatén

No. A. 46012/6/98-LJE/31, the 20th April, 2000. In exercise of the powers conferred by Sub-Section (1) of Sec. 20 of the Code of Criminal Procedure 1973 (Act No. 2 of 1974) read with Notification of Govt. of India, Ministry of Home Affairs No. U. 11011/2/74-UTL(III) (S.O. 198 'E') dated 20th March, 1974, Part-II Sec. 3(11), the Governor of Mizoram is pleased to appoint Pu Lalkhumliana, MCS, Deputy Secretary, Transport Department on temporary deployment as Magistrate on duty to Tuipuibari as Executive Magistrate with immediate effect and for the period of his deployment.

P. Chakraborty, Secretary to the Govt. of Mizoram.

DOME OF BOOK COME TO SHARE THE STREET OF THE

No. B. 16012/1/93-LAD/Pt, the 20th April, 2000. With the approval of DP & AR (GSW) vide their 1. D. No. GSW. 21/481/2000 dt. 6. 4. 2000, the Governor of Mizoram is pleased to place the services of Pi Lalrimawii Khiangte, Assistant Town

& Country Planner, Local Administration Department at the disposal of HUDCO for appointment as Development Officer on deputation for a period of 2 years under the usual terms with effect from the date of joining the post of Development Officer.

R. Sangliankhuma,

Joint Secretary to the Govt. of Mizoram,

Local Administration Department.

No. A. 32013/2/96-COOP, the 17th April, 2000. In the interest of Public Services, the Governor of Mizoram is pleased to order transfer and posting of the following Officers as shown against each with immediate effect and until further order:

SL. NO.	NAME & DESIGNATION	PLACE OF POSTING
1.	Pu Lalrinsanga, Assistant Registrar, Coop. Societies, Kolasib.	Secretary, Mizoram Apex Handloom & Handicraft Co- operative Societies, (MAHCO).
<b>2.</b>	Pu Lalchhunga, Secretary, Mizoram Apex Handloom & Handicraft Cooperative Societies. (MAHCO).	Asstt. Registrar, Coop. Societies, Kolasib.

Vanhela Pachuau, Secretary to the Govt. of Mizoram, Cooperation Department.

No. A-32013/1/87-TOUR, the 17th April, 2000. In partial modification of Notification issued under Memo No. A-32013/1/87-TOUR dt. 22.3.2000, the Governor of Mizoram is pleased to appoint Pi Zosangliani, Information & Public Relations Officer on deputation in her own grade pay to Tourism Department against the vacant post of Deputy Director, Tourism Department from the date of joining her duty.

The deputation shall be on usual terms and conditions as laid down by the Government of Mizoram from time to time.

L. Tochhawng,
Commissioner & Secretary to the Govt of Mizoram,
Tourism Department.

No. A. 12031/3/98-IPR/Pt, the 19th April, 2000. The Governor of Mizoram is pleased to promote Pi Lalnithangi, Information & Public Relations Officer on officiating basis as Deputy Director, Information & Public Relations on the scale of Pay of Rs. 10000-325-15200/-p.m. plus other allowances as admissible to the grade from time to time from the date of joining.

This officiating promotion is purely temporary and terminable at any time without assingning any reason thereof.

This officiating promotion does not confer any right to claim for continuance in service but shall cease as soon as the post is filled on recommendation the MPSC of Govt. Order to the contrary of this officiating appointment whichever is earlier.

This issues with the concurrence of DP & AR and Finance Department vide I.D.No.ARW/IPR-Pt/99-2000/65(c) Dt.9.3.2000 & I.D.No.FIN(E)/1293 Dt.31.3.2000.

B.V.Selvaraj,
Secretary to the Govt. of Mizoram,
Information & Public Relations Department.

No.A.32013/1/2000-SERI, the 20th April, 2000. The Governor of Mizoram is pleased to promote Pu Rosanga Colney, Deputy Director of Sericulture to the post of Joint Director of Sericulture on officiating basis vice Pu P.K.Handique who is going on superannuation pension with effect from 30.4.2000 (A.N.) in the scale of pay of Rs. 12000-375-16500/- p.m. plus other allowances as admissible to the grade from time to time.

The officiating promotion is purely temporary basis till regular promotion as per the prescibed procedure through M.P.S.C. could be finalised.

Further, he is allowed to perform duty as Director and Head of the Department of Sericulture as vested to the Joint Director by Govt. of Mizoram vide No.G.17012/1/88-F.Est/Pt.II/216 dt.11.5.1992.

Lalsawmliani, Under Secretary to the Govt. of Mizoram, Sericulture Department.

e dispersión de la companya de la c

No.A.38017/1/86-P&E/274, the 20th April, 2000. The Governor of Mizoram is pleased to accept the following dates as the correct dates of birth of Government employees under Power & Electricity Department as shown against their names:—

Sl.No.	Name	Accepted date of birth		
1.	Pi R.Vanchhingi, LDC.	5.1.1960 (Fifth January Nineteen sixty)		
2.	Pu Netra Bahadur Chetri, Lineman-II	10.11.1958 (Tenth November Nineteen Fifty Eight).		

This issues with the approval of DP&AR (GSW) vide 1.D.No.GSW.26/2000/250 dt. 6.4.2000.

K.T.Lalrikhuma, Under Secrectary to the Govt. of Mizoram, Power & Electricity Department.

# Government of Mizoram PART II (A)

Resolutions, Regulations, Orders, Notifications, Rules and Acts, Awards of Tribunal, Requisition, Acquisition and declaration relating to Land and Forest etc., by the State Govt. and Head of Departments.

#### **NOTIFICATIONS**

No. LAD/VC-18/2000, the 19th April, 2000. Lushai Hills District (Village Councils) Act, 1953 section 7(1) leh section 15 as amended hmangin Mizoram Governor chuan Lungdai Village Council Executive body insiamthatna chu a hnuaia mi ang hian a pawmpui a ni.

President		Pu C. Vanlalhuma
Vice President	-	Pu Lalthanfela
Treasurer	<del>-</del>	Pu Thangkima
Member te		1. Pu Vanlalruata
r 16. stadove do poje seo governo vištorija sterster videli sec	7 65	<ul><li>2. Pu Thuamluaia</li><li>3. Pu Thangchhuana</li><li>4. Pu Laichhandama</li></ul>

No. LAD/VC-3/2000(A), the 20th April, 2000. Sailen Sub Village, Lunglei District chhunga mi, Rualalung Village Council awpna hnuaja awm thin chu Mizoram Sorkar chuan tun atanga thu leh awm hma chu remchan zawkna avangin Zehtet Village Council awpna hnuaiah awm tawh turin a puang a ni.

Lalthuamliana, Under Secretary to the Govt. of Mizoram,

#### CORRIGENDUM

No. J. 12011/14/92-REV, the 19th April, 2000. In partial modification of this Department's Notification of even No. Dt. 12. 7. 99, Block Development Officer as Chairman, SAAB, Bilkhawthlir may be read as "SDO(C) Kolasib"

All other members remain unchanged.

C. Rokhama, Commr/Secretary to the Govt. of Mizoram Mizoram, Revenue Department.

The restrictions of the telephone in the state

# Government of Mizoram PART IX

Advertisements, Notices (Tender Notices), Advertisements for the post and vacancies etc. Registration and Liquidation and Merger Notification of Co-operative Societies by the State Government.

#### NQTIFICATIONS

No. B. 12030/93/91-RCOOP/79, the 7th February, 2000.

Subj:— Cancellation of Registration of the Zarkawt Steel Fabrication Industry Coop. Society Ltd.
Registration No. AW-90/91-92 of 9, 10. 91.

Whereas the result of an inspection under section 66 held into the constitution, working and financial condition of the Zarkawt Steel Fabrication Industry Cooperative Society Ltd. under Mizoram Coop. Societies Act, 1991 (section 71(2). I am of opinion that the Society is to be dissolved.

Now, therefore in exercise of the powers conferred by sub-section (1) of section 72 of the Act, I of 1991, I do hereby appoint Pu R. S. Vanlalthanga the Liquidator of the Cooperative Societies, Aizawl East/West/Lunglei/Saiha/Champhai/Kolasib District, Mizoram to be the liquidator of the said Society.

All claims against the dissolved society must be submitted to the Liquidator within 2 months of the publication of this notice.

No.B. 12018/70/89-RCOOP/73 the 25.8.199.

Subj :- Cancellation of Registration of the Silgur Oilseed Growers Coop. Society Ltd, Registration No. L-151/89-90 of 23:11.89

Whereas the result of an inspection under section 66 held into the constitution, working and financial condition of the Silgur oilseed Growers Co operative Society Ltd. under Mizoram Coop. Societies Act, 1991 (section 71(2). I am of opinion that the Society Is to be dissolved.

Now, therefore in exercise of the powers conferred by sub-section (1) of section 72 of the Act I of 1991, I do hereby appoint Pu Lalmuanpuia the Liquidator of the Co-operative Societies, Aizawl East/West/Lunglei/Saiha/Champhai/Kolasib District, Mizoram to be the liquidator of the said Society.

All claims against the dissolved society must be submitted to the Liquidator within 2 months of the publication of this notice.

No. B. 12014/82-91-RCOOP/106, the 6.9.1999.

Subj :— Cancellation of Registration of the Armed Veng South Handloom Coop. Society Ltd.

Registration No. AE-65/90-91 of 17.6.1991

Whereas the result of an inspection under section 66 held into the constitution, working and financial condition of the Armed Veng South Handloom Cooperative Society Ltd. under Mizoram Coop. Societies Act, 1991 (section 71 (2). I am of opinion that the Society is to be dissolved.

Now, therefore in exercise of the powers conferred by sub-section (1) of section 72 of the Act I of 1991, I do hereby appoint Pu R.S. Vanlalthanga the Liquidator of the Co-operative Societies, Aizawl, East/West/Lunglei/Saiha/Champhai/Kolasib District, Mizoram to be the liquidator of the said Society.

All claims against the dissolved society must be submitted to the Liquidator within 2 months of the publication of this notice.

No.B. 12086/56/95-RCOQP/86 the 24.8.1999.

Subj :- Cancellation of Registration of the Thenzawl Handloom & Weavers Coop Society Ltd.

Registration No. AE-203/94-95 of 8.3.95

Whereas the result of an inspection under section 66 held into the constitution, working and financial condition of the Thenzawl Handloom & Weavers Cooperative Society Ltd. under Mizoram Coop. Societies Act, 1991 (section 71 (2). I am of opinion that the Society is to be dissolved.

Now, therefore in exercise of the powers conferred by sub-section (1) of section 72 of the Act I of 1991, I do hereby appoint Pu R.S. Vanlalthanga the Liquidator of the Co-operative Societies, Aizawl East/West/Lunglei/Saiha/Champhai/Kolasib District, Mizoram to be the liquidator of the said Society.

All claims against the dissolved society must be submitted to the Liquidator within 2 months of the publication of this notice.

Registrar,
Co-operative Societies,
Mizoram Aizawl.

## Government of Mizoram PART X

Autonomous District Council Orders, Notifications, Resolutions etc., given by Autonomous District Councils.

#### NOTICE

No.E.16011/1/99-DC(S), the 19th April, 2000. In pursuance of Rule 175 of Mizoram Autonomous District Councils (Constitution and conduct of Business of the District Councils) Rules, 1974 notice is hereby given to all concerned for information that following contesting candidates have lodged their account of election expenses in connection with the General Election to the Mara Autonomous District Council held in 9th Febuary, 2000.

The account will be available for sinspection on payment of Rs.1.00 only at the office of the undersigned during the office working hours.

S/No.	Date on which the account is lodged.		
5 244 - 2/5.	Service del 14	<del>un men 190 mer de</del> Geberge in die die Amale der Best Med der Geberge de	
T. too ice	22.2.2000	H.Lalchhuana	1 - Romibawkoli
2.	21.2.2000 fact	HC.Lalmalsawma Zasai	
3.	23.2 2000	Asira Hlychho	—do—
4.	18.2.2000	R.T.Zachono	—do—
<b>6.</b> () in	17.2.2000	V.Vanhupa	2 - Niawhtlang
ு <u>6</u> . ஆடிம்	17.2.2000	Hrangduna M.H.Tiabi	do
Fig. 150	(444) 17.2.2000 d si\(\)	M.H.Tiabi	3 - Chhuarlung
8.	18.2.2000	Khaichyu Khaichyu	do
9.	21.2.2000	Ng.Sila	—00—
10.	18.2.2000	S.Khip	4 - Tuisih do
- 44 % ( to D) ( to	18.2.2000 gang	Manasia K. Hramo	5 - Chakhang
12. 13.	21.3.2000	K.Hramo A.Z.Laicho	-do-
13. 14.	21.2.2000	C.Vadu	6 - Zawngling
15.	21.2.2000	T.A.Huato	-do-
16.	23.2.2000	B.Tevo	do do
	23.2.2000 2.3.2000	Khaihlu	—do —
#8.0°0%		Laibi Chozah	7 - Chapui
	34.0 18.2.2000	Zase	do
20.	21.2.2000	K.Nawchho	do
21.	18.2,2000	H.Hlakhu	8 – Laki
22.	25.2,2000	K.Rahi	<b>-</b> -do
23.	21.3.2000	S.Pailei	—do
24.	18.2.2000	H.Valai	9 - Tongkolong
25.	21.2.2000	M.Laikaw	—do—
26.	21.2.2000	K.Chialo	<b>-</b> do
27.	21.2.2000	C.Vahlo	10 - Phura
28.	21.2.2000	L.C.Rolua	do
29.		Beisa Beisa	
30.	21.3.2000	Bialkhuma	do
31.	18.2.2000	Laicho Notlia	11 - Serkawr
32.	21.2.2000	N.Beikhai	-do-
33.	27.3.2000	I.P.Junior	-do
34.	17.2.2000	F.Lawmkima	12 - Tuipang 'V'
35.	21.3.2000	P.P.Thawla	do
36. 10 01	18.2.2000	N.Zakhai	13 - Maubawk -do
37. 38.	22.2.2000 23.2.2000	L.C.Hlychho H.Sahlo	1.4 37 ' '7
39.	23.2.2000	H.C.Chhiesa	14 - Meisavain
40.	21.2.2000	K.Beisa	15 - Saiha Vengpui
41.	21.2.2000 7.3.2000	K.Chiama	
41	/) /IABI	K Chiama	do→_``

1	2	<u> </u>	4
43.	22.2.2000	K.Vahnei	
44.	21.2.2000	Vakho Hnaihly	17 - Council Vaih
<b>4</b> 5.	18.2.2000	N.Chosa	—do—
46.	21.2.2000	K.T.Jerry	—do—
<b>4</b> 7.	24.2.2000	H.C.Lalthansanga	—do—
48.	6.4.2000	N.Viakhu	—do—
49.	18.2.2000	Lengduna	18 - New Saiha
<i>5</i> 0.	21.2.2000	K.T.Seikia	-do-
<b>5</b> 1.	17.2.2000	C.Sangmanga	—do—
52.	17.2.2000	R.C.Fanchun	-do-
53.	21.3.2000	S.Vad <b>yu</b>	19 - Saihatlang
5 <b>4.</b>	18.	L C.Chakhai	—do—
55.	18.	Lalringa	—do—
56.	21.	Ngurchungnunga	—do—
57.	6.4.2000	V.Hrangkama	do

R.Bhattacharjee,
Returning Officer,
1-19- Constituencies,
Mara Autonomous District, Council Saiha.